FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

**SCHEDULE TABLEAU** No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 205 Blu 31

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No.: 205 Wright — S. District No.: 70 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans Cité de Hull Quartier 3A (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 36

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Desguay — Enumerator. / Recenseur. Juin 20

| Line / Ligne | Dwelling House. / Domicile. | Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality and lot or concession number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou municipalité et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration in Canada. / Année de l'immigration au Canada. | Year of naturalization. (If formerly an alien.) / Année de naturalisation. (Si étranger.) | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employs. / Employe. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Place where person is employed, as "on farm," "in mill," "in foundry shop," "in dry goods store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "fabrique de fonderie," "magasin de nouveautés," etc. | Weeks employed in 1911 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1911 à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1911 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1911 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier. | Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1911 from chief occupation or trade. / Gain total en 1911 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1911 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1911 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a. | Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure. | Upon life. / Sur la vie. | Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance dans l'année courante. | Months at school in 1911. / Nombre de mois à l'école en 1911. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education in 1911 for persons over 5 years of age at college, convent or University. / Coût de l'instruction en 1911 pour les personnes de plus de 5 ans au collège, au couvent ou à l'université. | Blind. / Aveugle. | Deaf and dumb. / Sourd-muet. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | 302 | 327 | Blackburn Rolland | 71 Wall | M | fils | C | oct. | 1910 | 7/12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 303 | 328 | Ouellette Joseph | 74 " | M | Chef | M | déc. | 1881 | 29 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | Pompier | 3-6-57 | oui | | | | 52 | | 72 | 600 | | | | 1000 | 0.75 | 16.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 3 | | | " Marie | " " | F | Épouse | M | janv. | 1882 | 27 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 4 | | | " Ugard | " " | F | fille | C | juin | 1906 | 2 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | |
| 5 | | | " Simonne | " " | F | fille | C | nov. | 1910 | 6/12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | |
| 6 | | | " Anne | " " | F | fille | C | août | 1909 | 1/12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | 329 | Martin Eugène | " " | M | Chef | M | juin | 1888 | 22 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 5-9-11 | oui | | | pulpe | 52 | | 60 | 576 | 346 | | | 1000 | 0.75 | 15.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 8 | | | " Irène | " " | F | Épouse | M | fév. | 1888 | 23 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 9 | 304 | 330 | Rodier Alexandre | 72 " | M | Chef | M | avril | 1877 | 34 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 5-9-11 | oui | | | Scierie | 52 | | 60 | 570 | | | | 1500 | 0.75 | 27.00 | | non | non | 4 | | | |
| 10 | | | " Délia | " " | F | Épouse | M | sept. | 1879 | 28 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 11 | | | " Alexandre | " " | M | fils | C | sept. | 1902 | 8 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | 4 | | | |
| 12 | | | " Donalda | " " | F | fille | C | mars | 1904 | 7 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 13 | | | " Rita | " " | F | fille | C | déc. | 1910 | 9/12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 14 | 305 | 331 | Boucher Clément | 70 " | M | Chef | M | avril | 1878 | 33 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 5-9-60 | oui | | | Bois | 52 | | 60 | 570 | | | | 1000 | 0.75 | 25.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 15 | | | " Rosalie | " " | F | Épouse | M | juillet | 1883 | 27 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 16 | | | " Marie | " " | F | fille | C | avril | 1903 | 8 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | 4 | | | |
| 17 | | | " Germaine | " " | F | fille | C | fév. | 1905 | 6 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 18 | | | " Clément | " " | M | fils | C | avril | 1911 | 9/12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 19 | | 332 | Boucher Arthur | Chef | M | Chef | M | fév. | 1888 | 23 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 5-9-10 | oui | | | Bois | 52 | | 60 | 468 | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 20 | | | " Aurore | " " | F | Épouse | M | déc. | 1888 | 22 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 21 | | | " Alania | " " | M | fils | C | mai | 1911 | 9/12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 22 | | | " Rheaume | " " | M | fils | C | mars | 1909 | 1 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 23 | 306 | 333 | Trembley Alexis | 68 " | M | Chef | M | juillet | 1851 | 59 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | Manufacture | 1-6-62 | oui | | | Construction | 40 | | 60 | 400 | | | | 500 | 0.75 | 9.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 24 | | | " Osanne | " " | F | Épouse | M | janv. | 1850 | 61 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 25 | | | " Joseph | " " | M | fils | C | sept. | 1897 | 23 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 5-9-10 | oui | | | Scierie | 36 | | 60 | 374 | | | | 500 | 0.75 | 15.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 26 | | | " Anna | " " | F | fille | C | déc. | 1889 | 21 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalière | 6-9-38 | oui | | | Usine | 52 | | 60 | 232 | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 27 | | | " Arthur | " " | M | fils | C | juillet | 1893 | 17 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 7-9-62 | oui | | | Allumettes | 48 | | 60 | 192 | | | | 500 | 0.75 | 11.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 28 | | | " Philippe | " " | M | fils | C | janv. | 1894 | 16 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 7-9-62 | oui | | | Allumettes | 48 | | 60 | 192 | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 29 | | | " Alexis | " " | M | fils | C | sept. | 1897 | 13 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 30 | | | " Marie | " " | F | fille | C | mars | 1899 | 12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 31 | 307 | 334 | Emery Alexandre | 62 " | M | Chef | M | mai | 1878 | 33 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 5-9-10 | oui | | | Scierie | 40 | | 60 | 960 | | | | 1938 | 0.75 | 29.02 | | oui | oui | 4 | | | |
| 32 | | | " Ariline | " " | F | Épouse | M | juin | 1872 | 38 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | 4 | | | |
| 33 | | | " Aline | " " | M | fils | C | août | 1898 | 12 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | 200 | 12 | [illegible] | 4 | oui | oui | 4 | | | |
| 34 | | | " Marcelline | " " | F | fille | C | août | 1899 | 11 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | 100 | 11 | 2.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 35 | | | " Charles | " " | M | fils | C | juillet | 1903 | 7 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | 100 | 7 | 2.00 | | — | | 4 | | | |
| 36 | | | " Michel | " " | M | fils | C | mars | 1890 | 21 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | ouvrier | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | 4 | | | |
| 37 | | | " Mathilde | " " | F | mère | M | août | 1843 | 67 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 38 | | | " Marie | " " | F | sœur | C | mars | 1894 | 17 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 39 | 308 | 335 | Stafford Andrew | 60 " | M | Chef | M | janv. | 1877 | 34 | Que | | | Irlandais | Canadien | Cath. | Construction | 11-3-17 | oui | | | Chemin de fer | 52 | | 66 | 700 | | 22 | 1000 | 0.50 | 34.00 | | oui | oui | 4 | | | |
| 40 | | | " Josephine | " " | F | Épouse | M | avril | 1879 | 32 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 41 | | | " Germaine | " " | F | fille | C | juillet | 1905 | 5 | Que | | | Irlandais | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 42 | | | " Georges | " " | M | fils | C | mai | 1911 | 9/12 | Que | | | Irlandais | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | — | | | |
| 43 | 309 | 336 | Brandon Joseph | 52 " | M | Chef | M | août | 1876 | 35 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | Ingénieur | 5-5-52 | oui | | | Moulin à papier | 52 | | 60 | 450 | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 44 | | | " Emerentiade | " " | F | Épouse | M | juillet | 1876 | 34 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 45 | | | " Emerentiana | " " | F | fille | C | sept. | 1896 | 10 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | journalier | 7-9-62 | oui | | | Allumettes | 48 | | 60 | 144 | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 46 | | | " Olivia | " " | F | fille | C | juillet | 1897 | 13 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | 4 | | | |
| 47 | | | " Angelina | " " | F | fille | C | mai | 1900 | 11 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | 4 | | | |
| 48 | | | " Victoria | " " | F | fille | C | août | 1900 | 10 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | 4 | | | |
| 49 | | | " Alderic | " " | M | fils | C | juin | 1903 | 7 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | 4 | | | |
| 50 | | | " Emilia | " " | F | fille | C | mai | 1903 | 8 | Que | | | Français | Canadien | Cath. | | rien | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | 4 | | | |

50

338 203 196.90